

GrindLazer™

3A0123E
SK

- Tento stroj je určený na brúsenie hladkých vodorovných betónových alebo asfaltových krytov vozovky -
- Na odstraňovanie materiálov z betónových a asfaltových krytov vozovky -
- Len na odborné používanie vonku -

Model 571002 - Brúsenie posuvom dopredu
GrindLazer 270 (270 cc/9 konských síl)

Model 571003 - Brúsenie posuvom dopredu
GrindLazer 390 (390 cc/13 konských síl)

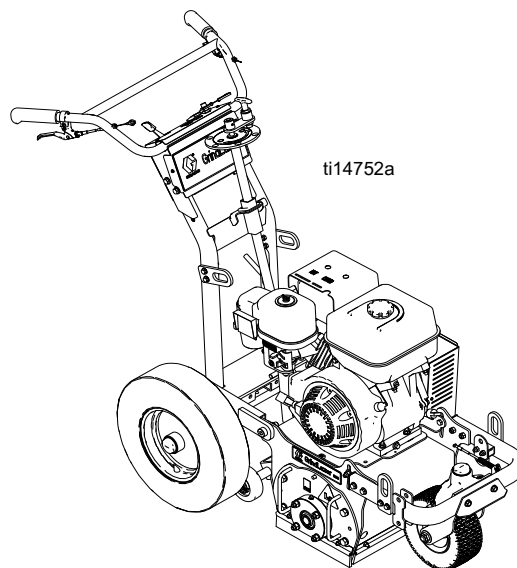
Model 571004 - Spätné nesúsledné frézovanie (musí sa používať spolu s LineDriver™)
GrindLazer 480 (480 cc/16 konských síl)

Model 571260 - Spätné nesúsledné frézovanie (musí sa používať spolu s LineDriver™)
GrindLazer 630 (627 cc/21 konských síl)

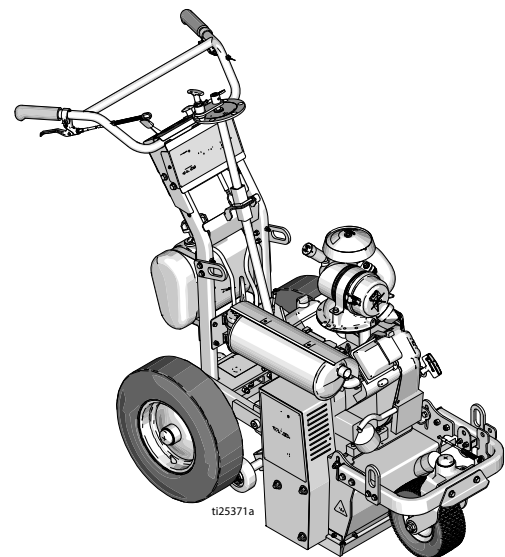


DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si všetky upozornenia a pokyny v tomto manuáli. Uložte tieto pokyny.



GrindLazer 270 a 390



GrindLazer 630

Súvisiace manuály:

Oprava - 3A0102









Diely - 3A0103

(Bubny, frézy a LineDriver™ sa predávajú samostatne)






Varovania

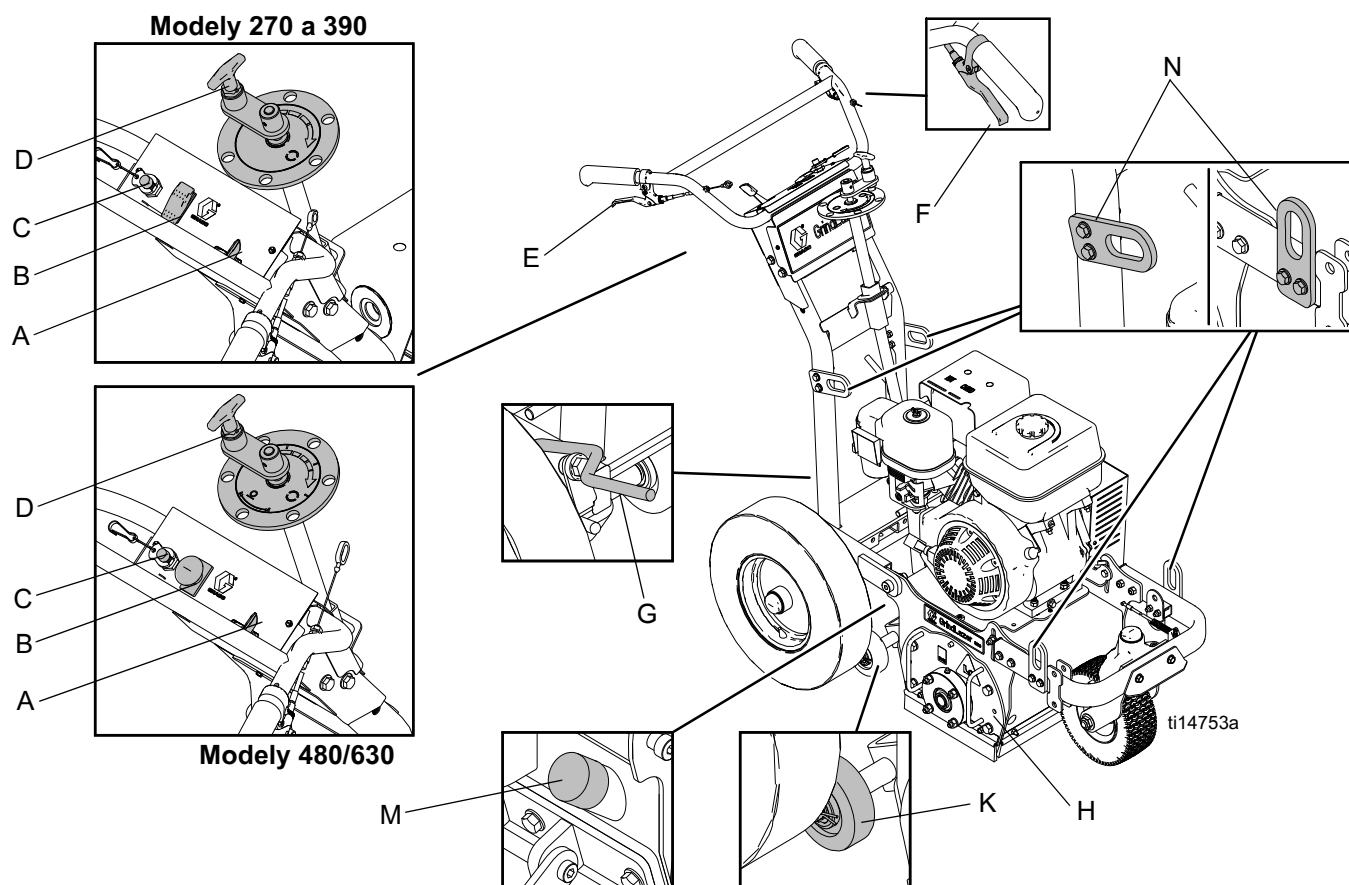
Nasledujúce varovania platia pre inštaláciu, používanie, uzemňovanie, údržbu a opravu tohto zariadenia. Symbol výkričníka upozorňuje na všeobecné varovania a symbol nebezpečenstva označuje riziká špecifické pre konkrétny postup. Tieto varovania si pozrite znova v prípade potreby. Ďalšie varovania špecifické pre daný produkt môžete nájsť v celom texte tejto príručky, kde sú uvádzané podľa vhodnosti.

|  VAROVANIA | |
|--|---|
|   | <p>RIZIKO TVORBY PRACHU A ÚLOMKOV</p> <p>Pri používaní tohto zariadenia na brúsenie betónu a iných materiálov pre kryt vozovky sa tvorí škodlivý prach alebo z materiálov sa môžu uvoľňovať chemické látky.</p> <ul style="list-style-type: none"> Toto zariadenie môžu používať len skúsení používatelia, ktorí sú oboznámení s platnými štátnymi nariadeniami týkajúcimi sa bezpečnosti a priemyselnej hygieny. Zariadenie používajte iba v dobre vetraných priestoroch. Pri práci používajte respirátor vhodný pre prашné podmienky, ktorý je odskúšaný na riadne priliehanie a schválený štátnymi orgánmi. |
|  | <p>RIZIKO NESPRÁVNEHO POUŽITIA ZARIADENIA</p> <p>Nesprávne použitie môže spôsobiť smrť alebo vážne poranenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nepracujte so zariadením, ak ste unavení alebo pod vplyvom liekov alebo alkoholu. Pracovisko neopúšťajte, kým je do zariadenia zapnutý prúd. Keď sa zariadenie nepoužíva, celé zariadenie vypnite. Zariadenie denne kontrolujte. Opotrebované alebo poškodené diely okamžite opravte alebo vymeňte len za originálne náhradné diely od výrobcu. Zariadenie nemeňte ani neupravujte. Zariadenie používajte len na jeho určený účel. Ohľadne informácií kontaktujte svojho distribútora. Zabráňte, aby sa na pracovisko dostali deti a zvieratá. Dodržujte všetky platné bezpečnostné predpisy. Na pracovisku udržiavajte bezpečnú pracovnú vzdialenosť od ostatných ľudí. Zabráňte, aby z obrábaného povrchu nevyčnievali trubky, stĺpiky, otvory alebo iné predmety. |
|  | <p>NEBEZPEČENSTVO POHYBUJÚCEHO SA VOZIDLA</p> <p>Neopatrným a nedbalým správaním môže dôjsť k úrazu. Pri spadnutí z vozidla, narazení do ľudí alebo objektov alebo pri zrážke s inými vozidlami môže dôjsť k vážnemu poraneniu alebo smrti.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nestúpajte na predné/zadné pedále. Zatáčajte pomaly. Zatáčanie nesmie byť väčšie ako 45°. Pri jazde z kopca môže dôjsť k strate ťažnej sily. So strojom nejazdite na svahoch so sklonom viac ako 15°. Na stroji sa nesmú prevážať ľudia. Stroj sa nesmie ťahať. Používajte len so zariadením na odstraňovanie čiar. Na všetkých dopravných plochách používajte vhodné riadenie dopravy. Pozrite si príručku o jednotných zariadeniach na riadenie dopravy (MUTCD), Ministerstvo dopravy Spojených štátov, Federálna správa diaľnic alebo miestny diaľničný a dopravný poriadok. |
|   | <p>NEBEZPEČENSTVO POHYBUJÚCICH SA DIELOV</p> <p>Pohybujúce sa diely vám môžu priškrpnúť alebo odseknúť prsty a iné časti tela.</p> <ul style="list-style-type: none"> Držte sa ďalej od pohybujúcich sa dielov. Nepoužívajte zariadenie bez chráničov alebo ak má odmontované kryty. Pred kontrolou, presúvaním alebo údržbou zariadenia vypnite prívod prúdu. |
|  | <p>NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA</p> <p>Zahrievané plochy zariadenia a kvapalina môžu byť počas prevádzky veľmi horúce. Aby ste predišli vážnym popáleninám, nedotýkajte sa zariadenia. Počkajte, kým úplne nevychladne.</p> |


VAROVANIA

| | |
|---|---|
|  | <p>NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU</p> <p>Horľavé výpary, ako napríklad výpary z rozpúšťadla a farby, sa môžu na pracovisku vznietiť alebo explodovať. Ako pomáhať pri predchádzaní požiaru a výbuchu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zariadenie používajte iba v dobre vetraných priestoroch. • Nenapíňajte palivovú nádrž, ak je motor v chode alebo je horúci; vypnite motor nechajte ho vychladnúť. Palivo je horľavé a môže sa vznietiť alebo vybuchnúť, ak sa vyleje na horúci povrch. • Udržujte pracovisko čisté, t.j. bez rozpúšťadiel, handier a benzínu. • Na pracovisku musí byť hasiaci prístroj. |
|  | <p>NEBEZPEČENSTVO KYSLIČNÍKA UHOĽNATÉHO</p> <p>Spaliny obsahujú škodlivý kysličník uhoľnatý, ktorý je bezfarebný a bez zápachu. Vdychovanie kysličníka uhoľnatého môže mať za následok smrť. Neuvádzajte do činnosti v uzavretom priestore.</p> |
|  | <p>PROSTRIEDKY OSOBNÉJ OCHRANY</p> <p>Pri obsluhu, servise alebo počas zdržovania sa na pracovisku, kde sa nachádza zariadenie, musíte nosiť vhodné prostriedky osobnej ochrany, ktoré vás budú chrániť pred vážnym zranením, vrátane zranenia očí, vdýchnutia prachu alebo jedovatých výparov, popálenín a straty sluchu. Tieto ochranné pomôcky zahŕňujú, okrem iného, nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ochranné okuliare • Ochranná obuv • Rukavice • Chrániče sluchu • Respirátor vhodný pre prašné podmienky, ktorý je odskúšaný na riadne priliehanie a schválený štátnymi orgánmi |

Identifikácia komponentu



| | Komponent | Popis |
|---|---------------------------------------|--|
| A | Páka akcelarátoru motora | Slúži na nastavenie otáčok motora. |
| B | Spínač vypnutia motora | Privádza elektrický prúd do motora. |
| C | Núdzové vypnutie | Pri odpojení napájacej šnúry počas prevádzky obsluha stlačí toto tlačidlo a motor zastaví. |
| D | Kruhovú stupnicu na nastavenie bubna | Nastavujú hĺbku frézy bubna. |
| E | Zasúvacia páka bubna | Keď je páka zasunutá, predné rukoväte sa môžu stlačiť, aby sa frézovací bubon odtiahol od povrchovej plochy a zaistil v hornej polohe. Keď je bubon zaistený v hornej polohe, GrindLazer sa môže pohybovať bez toho, aby sa bubon dotýkal povrchovej plochy. |
| F | Poistná páka predného kolesa | Predné koleso je zvyčajne zaistené, aby sa GrindLazer pohyboval priamočiario. Keď je páka zasunutá, predné koleso je odistené a môže sa voľne otáčať. |
| G | Parkovacia brzda zadného kolesa | Zabraňuje, aby sa zadné koleso pohybovalo. |
| H | Poklop bubna | Odnímateľný poklop, ktorý vytvára prístup pre výmenu frézovacieho bubna. |
| K | Kolesá na reguláciu hĺbky | Bubny na frézovanie rovných plôch. |
| M | Otvor na hadicu vysávača | Do tohto otvoru sa pripája hadica vysávača na odsávanie prachu a úlomkov počas činnosti stroja. |
| N | Miesta určené na zdvíhanie zariadenia | Zosilnené miesta, ktoré sa používajú pri zdvíhaní GrindLazer počas prepravy alebo vykonávania opráv. |

Prevádzka

GrindLazer je určený na zarovnávanie hladkých vodorovných betónových alebo asfaltových krytov vozoviek.

Modely **GrindLazer 270** (270 cc) a **GrindLazer 390** (390 cc) sú konštruované na obsluhu jedným pracovníkom, ktorý stojí v zadnej časti stroja, alebo spolu s LineDriver. **GrindLazer 480** (480 cc) a **GrindLazer 630** (627 cc) sa môže prevádzkovať LEN spolu s LineDriver.

Na pracovisku udržiavajte bezpečnú pracovnú vzdialenosť od ostatných ľudí. Zabráňte, aby z obrábaného povrchu nevyčnievali trubky, stĺpiky, otvory alebo iné predmety.

Uvedenie do chodu



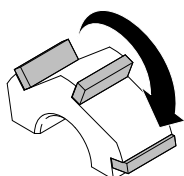
Pred naštartovaním motora vykonajte nasledovné:

- Prečítajte si návod na obsluhu motora
- Uistite sa, či sú namontované a zaistené všetky kryty
- Uistite sa, či sú zaistené všetky mechanické upevňovacie prvky
- Motor a ostatné vonkajšie povrchy skontrolujte, či nie sú poškodené povrchy
- Pre každý typ práce používajte správne frézy. Uistite sa, či je bubon vyvážený a či sa používa správny počet, rozmer a typ kolies frézy. Uistite sa, či je hriadeľ bubna zablokovaný a zaistený.
- Skontrolujte pracovisko a zistite, či z frézovaného povrchu nevyčnievajú žiadne trubky, stĺpiky, vložky mostovky a iné objekty. Počas práce so zariadením sa vyhýbajte týmto objektom.

Namontovanie/výmena bubna

Inštalácia

POZNÁMKA: Bubny s uhlíkovými cepovými frézami si nevyžadujú špecifickú orientáciu a smerovanie. Karbidové frézky a Diamantové vsadené nože sú usmernené. Musia sa ukladať na seba tak, aby šípky na frézках a vsadených nožoch boli v rovnakom smere ako sa otáča bubon.

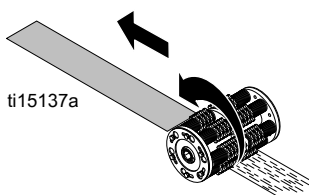


ti15141a Karbidová frézka

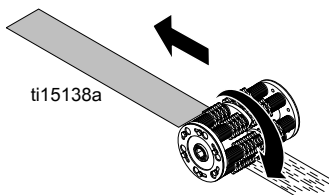


ti15142a Diamantový vsadený nôž

Modely **270** a **390** sú určené na brúsenie „posuvom dopredu“ (bubon sa otáča v rovnakom smere ako sa pohybuje). Modely **480/630** sú určené na brúsenie „spätným chodom (nesúsledné frézovanie)“ (bubon sa otáča v opačnom smere ako sa pohybuje).

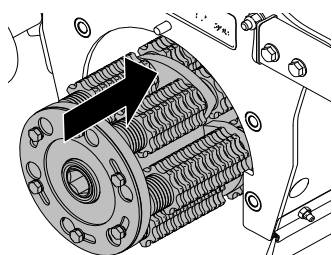


ti15137a Brúsenie posuvom dopredu (modely 270/390)



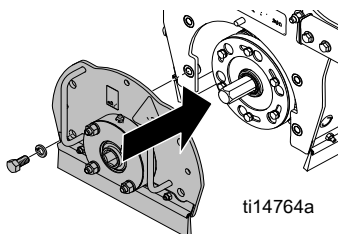
ti15138a Brúsenie spätným chodom (nesúsledné frézovanie), modely 480/630

1. Náhradný bubon nasuňte na šesťhranný hriadeľ.



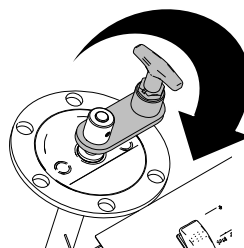
ti14766a

2. Založte poklop bubna (H).

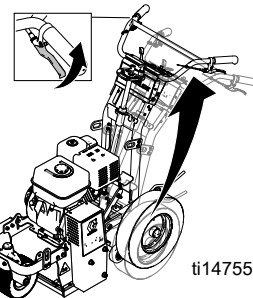


ti14764a

3. Spustíte kruhovú stupnicu na nastavenie bubna (D) a potiahnutím zasúvacej páky (E) bubon spustíte na zem.

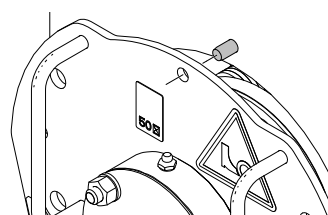


ti14756a



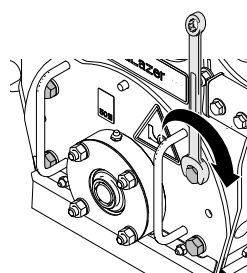
ti14755a

Kolíček na kryte musí byť vyrovnaný s otvorom.



ti15256a

4. Uťahnite štyri skrutky na poklope bubna (H).

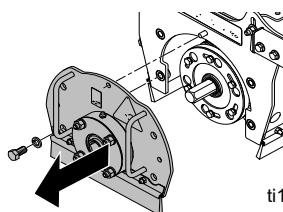


ti15257a

5. Kruhovú stupnicu na nastavenie bubna (D) otočte na maximálnu výšku.

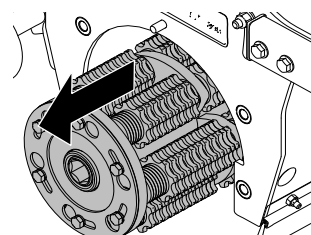
Demontáž

1. Odskrutkujte štyri skrutky a vyberte poklop bubna (H).



ti14767a

2. Bubon stiahnite zo šesťhranného hriadeľa.

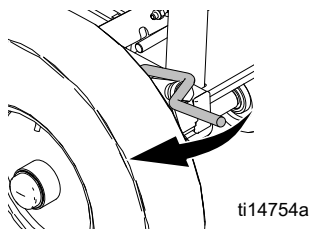


ti14765a

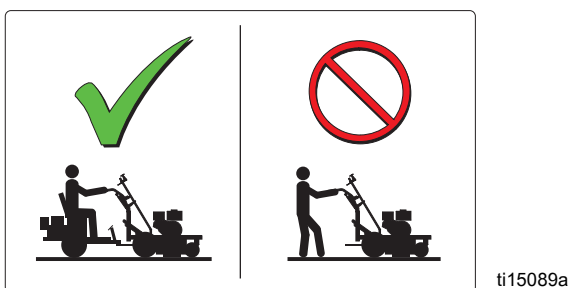
Štartovanie motora



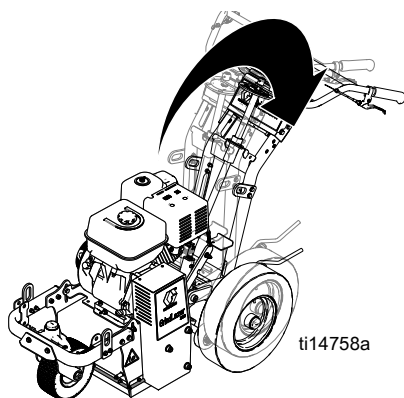
3. Zatiahnite brzdú zadného kola (G), aby sa GrandLazer nemohol pohybovať.



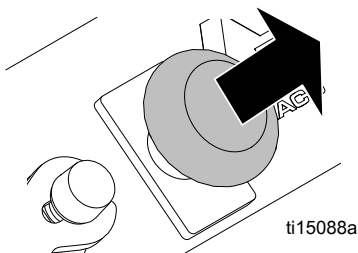
4. **Len modely 480/630:** LineDriver pripojte ku GrindLazer.



5. Predné rukoväťe stlačte, kým bubon nebude zaistený v HORNEJ polohe.

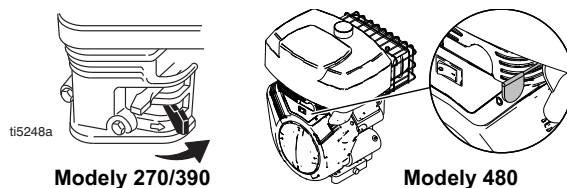


6. **Len modely 480/630:** Uistite sa, či je spínač na zastavenie motora (C) v HORNEJ polohe.

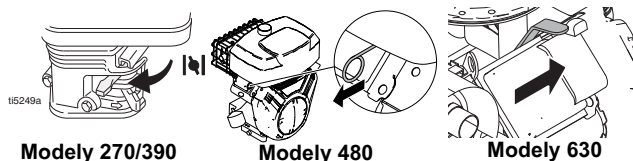


7. **Naštartujte motor:**

a. Palivový ventil presuňte do otvorenej polohy.



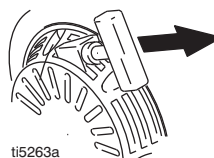
b. Sýtič uzavrite.



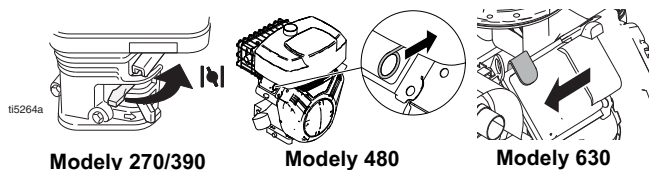
c. Vypínač motora (B) dajte do polohy ON (Zapnuté).



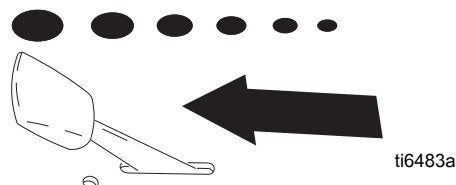
d. Potiahnite lanko štartéra.



e. Po naštartovaní motora prepnite sýtič do otvorenej polohy.



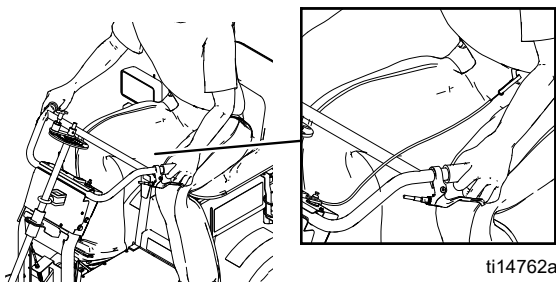
f. Škrtiacu klapku nastavte do požadovanej polohy.



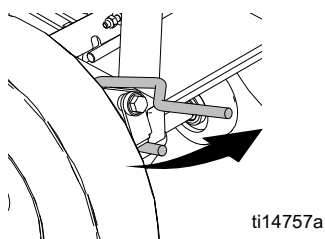
Frézovanie materiálu



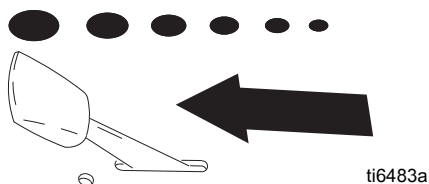
1. **Naštartujte motor**, pozri stranu č. 7.
2. Kábel núdzového vypnutia (C) zapojte do stanovišťa pre obsluhu.



3. Uvoľnite brzdú zadného kolesa (G).

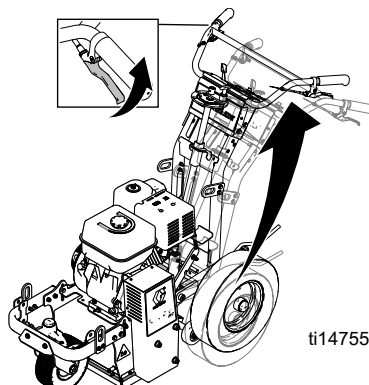


4. Páčku škrtiacej klapky motora (A) posuňte do požadovanej polohy.

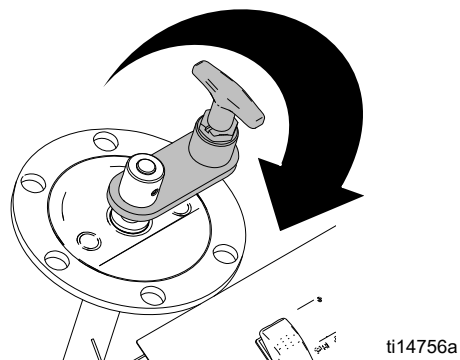


POZNÁMKA: Spojka bubna sa nezapne pri voľnobehu motora. **Modely 480/630:** Ku GrindLazer musí byť pripojený LineDriver.

5. Zatlačte na rukoväť, potiahnite zasúvaciu páku a bubon spustíte do SPODNEJ polohy.



6. Otáčajte nastavovacou stupnicou bubna (D), kým sa bubon nedotkne zeme a nedosiahne sa požadovaná hĺbka.



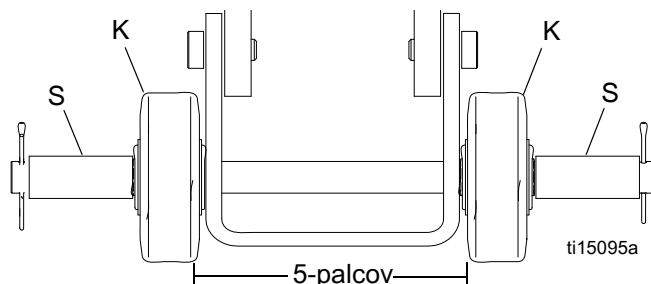
POZNÁMKA: Na nastavenie požadovanej hĺbky výbrusu môže byť potrebné vykonať niekoľko skúšobných výbrusov.

POZNÁMKA: Na tvrdších povrchoch je najlepšie vykonať niekoľko prechodov v prírastkoch po 1/32 palca na získanie požadovanej hĺbky.

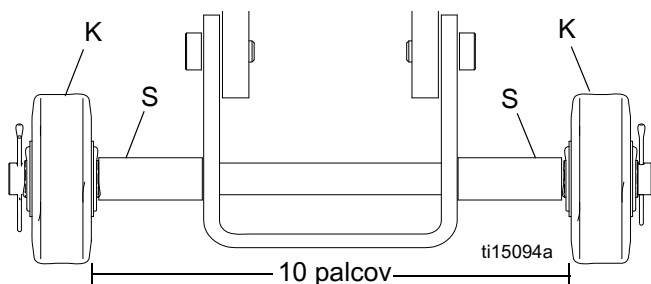
Kolesá na reguláciu hĺbky

Používanie kolies na reguláciu hĺbky ako 5-palcov alebo 10-palcov široké vodítko frézovania

Pri frézovaní v šírke **5 palcov** založte na **vonkajšiu** stranu kolies na reguláciu hĺbky (K) dve dištancné podložky (S).



Pri frézovaní v šírke **10 palcov** založte na **vnútornú** stranu kolies na reguláciu hĺbky (K) dve dištancné podložky (S).



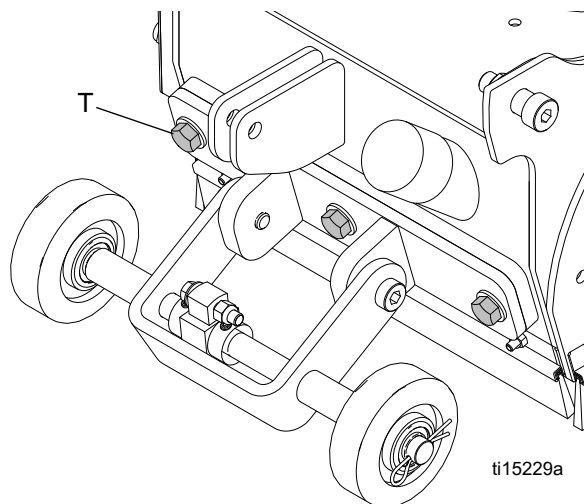
Postup pri vyrovnávaní bubna

Aby sa bubon mohol správne vyrovnáť, GrindLazer musí byť na rovnom povrchu.

Nastavenie koliesok na úpravu hĺbky

1. Uistite sa, či je bubon správne namontovaný (pozri **Výmena bubna**, strana 6).
2. Zatlačte na rukoväť, potiahnite zasúvaciu páku a bubon spustíte do SPODNEJ polohy.

3. Na podložke pre reguláciu hĺbky kolesa uvoľnite (ale nevyberajte) tri skrutky s maticou (T).

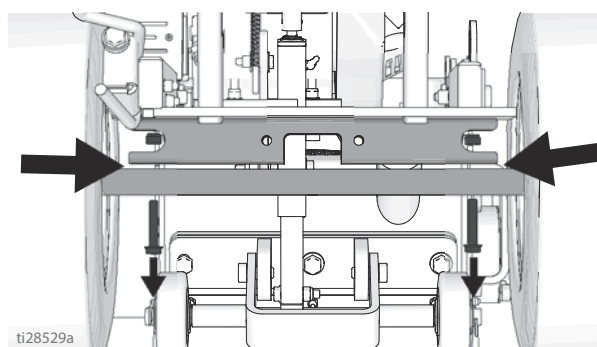


4. Podložku nastavujte, kým sa vodiace kolesá nebudú dotýkať povrchu.
5. Utiahnite tri skrutky s maticami (T) na podložke.

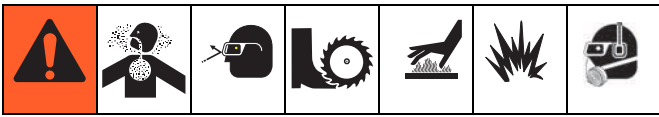
Nastavenie zadnej nápravy

Ak je hĺbka rezu nerovnomerná a kolieska na úpravu hĺbky už boli správne nastavené (pozrite si **?**? Nastavenie koliesok na úpravu hĺbky), vykonajte nasledujúce kroky na nastavenie zadnej nápravy.

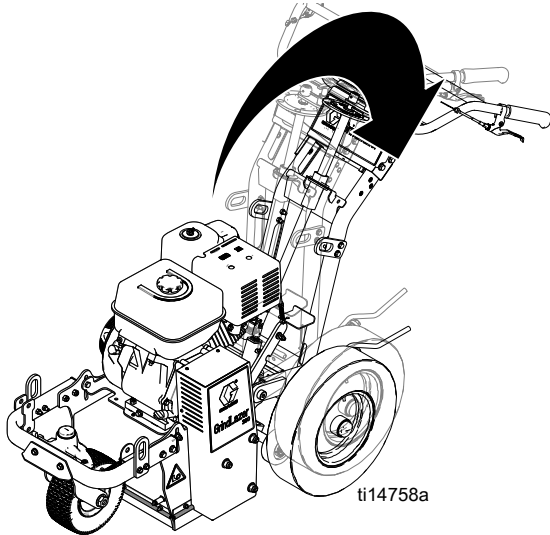
1. Zmerajte rozdiely v hĺbke rezu.
2. Pridajte podložky ekvivalentnej hrúbky (na vyrovnanie rozdielu hĺbky) medzi rám a zadnú nápravu na strane, kde je rez príliš hlboký.
 - a. Uvoľnite matice na oboch stranách rámu.
 - b. Medzi nápravu a rám vložte podložku.
 - c. Dotiahnite obe skrutky na hodnotu 16,2 – 20,3 Nm.



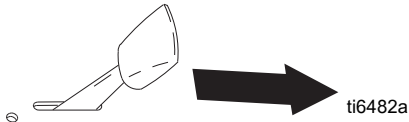
Zastavenie frézovania materiálu



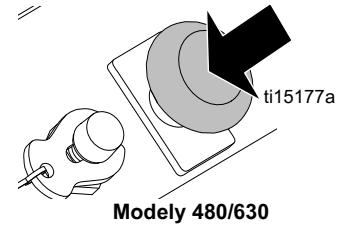
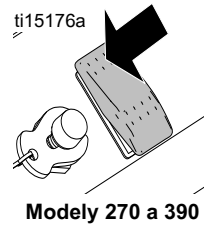
1. Predné rukoväte stlačte, kým bubon nebude zaistený v HORNEJ polohe.



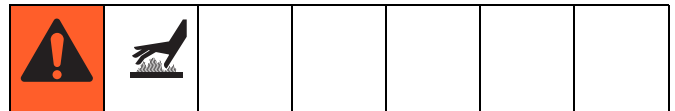
2. Páčku škrtiacej klapky motora (A) posuňte do spodnej polohy.



3. Vypínač motora (B) dajte do polohy OFF (Vypnuté).

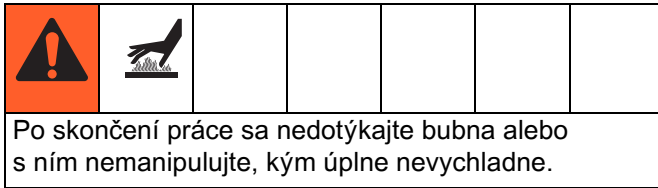


Čistenie



Keď stroj vychladne na konci každého pracovného dňa, očistite všetky vonkajšie plochy stroja. Vykonajte kontrolu dielov ohľadne opotrebenia alebo poškodenia a vykonajte **potrebnú údržbu**, strana č. 12.

Zostavy frézovacieho bubna



Pre rôzne aplikácie sa môžu používať rôzne konfigurácie bubna. S GrindLazer sú kompatibilné tri rôzne typy zostáv bubna: karbidové cepy, karbidové frézy a diamantové vsadené nože.

Zostava karbidovej cepovej frézy

Na odstraňovanie čiar vodorovného značenia postupne nastavujte hĺbku (odstrániť sa musí minimálne množstvo krytu vozovky).

Zostava karbidovej frézy

Najlepšie výsledky hĺbky výbrusu sa dosiahnu tak, že sa vykoná niekoľko prechodov s tenkým výbrusom. Jeden prechod nesmie byť hlbší ako 1/32 palca, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu výstuh a fréz.

Zostava diamantových vsadených nožov (len modely 480/630)

Počas práce sledujte kolesá na reguláciu hĺbky (K); ak sa kolesá krúčia, znamená to, že sa dosiahla správna hĺbka.

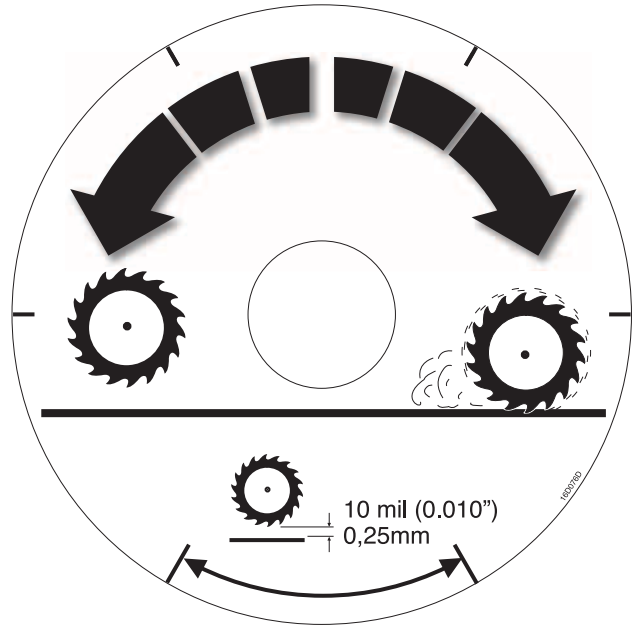
POZNÁMKA

Diamantové vsadené nože sú konštruované tak, aby ich chladil vzduch prúdiaci okolo nožov. Každých 10 až 15 sekúnd nôž zodvihnite zo záberu a potom na niekoľko sekúnd nechajte v chode pri najvyšších otáčkach, aby sa zabránilo nadmernému zohrievaniu, čo by nože mohlo poškodiť.

Zostavy frézy a bubna

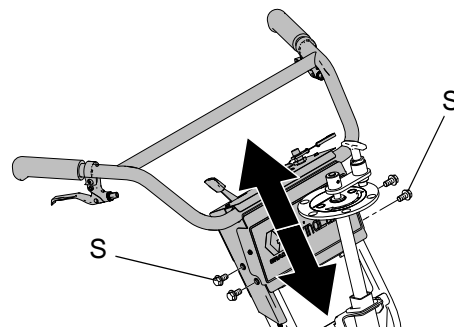
- Motor nesmie byť v chode. Motor nastavte na najvyššie otáčky a zaradte rýchlосť vpred, ktorá vyhovuje vykonávanej práci. Tvrdšie betónové povrchy sa musia frézovať pri nižšej rýchlосti ako asfaltový alebo iné mäkkšie povrchy.

POZNÁMKA: Na nastavovacej kruhovej stupnici bubna (D) sa hĺbka frézovacieho bubna nastavuje v prírastkoch po 0,010 palca (0,25 mm).

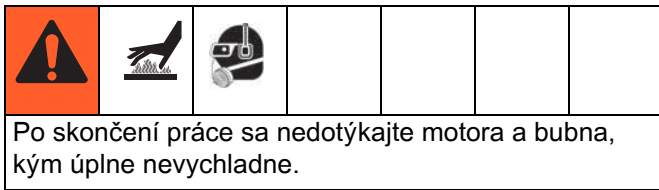


Nastavenie prednej rukoväte

Pri nastavovaní prednej rukoväte: vyskrutkujte štyri skrutky (S), rukoväť zasuňte do požadovanej výšky, skrutky znovu naskrutkujte a utiahnite.



Údržba



Na udržanie správnej prevádzky a životnosti GrindLazer sa musia vykonať nasledovné kroky.

PRED ZAČATÍM PRÁCE:

- Vizuálne skontrolujte celé zariadenie, či nie je poškodené alebo či nie sú uvoľnené spoje
- Skontrolujte hladinu oleja v motore (pozri návod na obsluhu motora)
- Skontrolujte puzdra bubna a frézy
- Skontrolujte bubon ohľadne nerovnomerného opotrebovania
- Skontrolujte, či sú pneumatiky správne nahustené

DENNE:

- Zložte a vyčistite vložku vzduchového filtra
- Z vonkajšieho povrchu zariadenia odstráňte prach a úlomky (NEPOUŽÍVAJTE vodu pod tlakom alebo vysokotlakové čistiace zariadenie)
- Skontrolujte hladinu motorového oleja a v prípade potreby dolejte olej
- Skontrolujte a doplňte palivovú nádrž
- Vyberte kryt vzduchového filtra a vyčistite vložku. V prípade potreby vymeňte vložku. Náhradné vložky je možné zakúpiť od miestneho predajcu.

PO PRVÝCH 20 HODINÁCH PREVÁDZKY:

- Vypustíte motorový olej a znovu naplňte čistým olejom. Správnu viskozitu oleja si pozrite v návode na obsluhu motora.

KAŽDÝCH 40 - 50 HODÍN PREVÁDZKY:

- Vymeňte motorový olej (pozri návod na obsluhu motora)
- Premažte ložiská kolesa

PODĽA POTREBY:

- Skontrolujte hnací remeň a napnutie, v prípade potreby remeň napnite alebo vymeňte

Ďalšie informácie týkajúce sa údržby motora si pozrite v návode na obsluhu motora Honda (modely 270 a 390) alebo Briggs a Stratton (modely 480).

Údržba samonastavovacie kolesa

KAŽDÝ MESIAC:

- Premažte ložiská kolesa
- Skontrolujte opotrebovanie čapu. Ak je čap opotrebovaný, samonastavovacie koliesko bude mať vôľu. Obráťte alebo vymeňte čap podľa potreby.
- Podľa potreby skontrolujte zarovnanie samonastavovacieho kolieska. Postup pri zarovnávaní: Uvoľnite skrutku, zarovnajete koliesko a dotiahnite skrutku.

Vyrovnanie predného otočného kolesa

1. Uvoľnite závrtnú skrutku s hlavou.
2. Na vyrovnanie do roviny otáčajte vidlicu predného kolesa podľa potreby doprava alebo doľava.
3. Utiahnite závrtnú skrutku s hlavou. GrindLazer potlačte a nechajte ho pohybovať sa bez toho, aby ste ho držali rukami.

POZNÁMKA: Ak sa GrindLazer zatáča doprava alebo doľava, potom zopakujte kroky č. 1 a 3, kým sa GrindLazer nebude posúvať priamočiaro.

Technické údaje

| GrindLazer 270 (Model 571002) | | |
|---|------------------------------------|-----------------|
| Rozmery | | |
| | Rozbalený | Zabalený |
| Hmotnosť v librách (kg): | 46 (116,8) | 50,5 (128,3) |
| Výška v palcoch/cm: | 28 (71,1) | 37 (94,0) |
| Šírka v palcoch/cm: | 62 (157,5) | 73 (185,4) |
| Dĺžka v palcoch/cm: | 300 (136) | 400 (181) |
| Hlučnosť (dBa) | | |
| Akustický výkon podľa ISO 3744: | 107,3 | |
| Akustický tlak merané vo vzdialenosti 3,1 stôp (1 m): | 91,6 | |
| Vibrovanie (m/sek²) podľa ISO 3744 | | |
| Bez LinerDriver: | 7,9 | |
| S LinerDriver: | 8,3 | |
| Menovitý výkon (konské sily) podľa SAE J1349 | | |
| 8,0 @ 3 600 ot./min. | | |
| Maximálny čas skladovania | 5 roky | |
| Maximálna životnosť | 10 roky | |
| Faktor energetickej úspornosti | 200 pozemné metrov na liter paliva | |
| GrindLazer 390 (Model 571003) | | |
| Rozmery | | |
| | Rozbalený | Zabalený |
| Hmotnosť v librách (kg): | 46 (116,8) | 50,5 (128,3) |
| Výška v palcoch/cm: | 28 (71,1) | 37 (94,0) |
| Šírka v palcoch/cm: | 62 (157,5) | 73 (185,4) |
| Dĺžka v palcoch/cm: | 310 (141) | 410 (186) |
| Hlučnosť (dBa) | | |
| Akustický výkon podľa ISO 3744: | 109,3 | |
| Akustický tlak merané vo vzdialenosti 3,1 stôp (1 m): | 93,6 | |
| Vibrovanie (m/sek²) podľa ISO 3744 | | |
| Bez LinerDriver: | 7,5 | |
| S LinerDriver: | 5,9 | |
| Menovitý výkon (konské sily) podľa SAE J1349 | | |
| 11,0 @ 3 600 ot./min. | | |
| GrindLazer 480 (Model 571004) | | |
| Rozmery | | |
| | Rozbalený | Zabalený |
| Hmotnosť v librách (kg): | 46 (116,8) | 50,5 (128,3) |
| Výška v palcoch/cm: | 28 (71,1) | 37 (94,0) |
| Šírka v palcoch/cm: | 62 (157,5) | 73 (185,4) |
| Dĺžka v palcoch/cm: | 330 (150) | 430 (195) |
| Hlučnosť (dBa) | | |
| Akustický výkon podľa ISO 3744: | 108,6 | |
| Akustický tlak merané vo vzdialenosti 3,1 stôp (1 m): | 92,1 | |
| Vibrovanie (m/sek²) podľa ISO 3744 | | |
| S LinerDriver: | 4,9 | |
| Menovitý výkon (konské sily) podľa SAE J1349 | | |
| 16,0 @ 3 600 ot./min. | | |

| GrindLazer 630 (Model 571260) | | |
|---|------------------|-----------------|
| Rozmery | | |
| | Rozbalený | Zabalený |
| Hmotnosť v librách (kg): | 46 (116,8) | 50,5 (128,3) |
| Výška v palcoch/cm: | 28 (71,1) | 37 (94,0) |
| Šírka v palcoch/cm: | 62 (157,5) | 73 (185,4) |
| Dĺžka v palcoch/cm: | 330 (153) | 438 (199) |
| Hlučnosť (dBa) | | |
| Akustický výkon podľa ISO 3744: | 108,6 | |
| Akustický tlak merané vo vzdialenosti 3,1 stôp (1 m): | 92,1 | |
| Vibrovanie (m/sek²) podľa ISO 3744 | | |
| S LinerDriver: | 4,9 | |
| Menovitý výkon (konské sily) podľa SAE J1349 | | |
| 21,0 @ 3 600 ot./min. | | |

Štandardná záruka spoločnosti Graco

Spoločnosť Graco ručí za všetky zariadenia, ktoré vyrába a sú v tomto dokumente uvedené a ktoré nesú jej názov, že v čase dodania pôvodnému odberateľovi nemajú žiadne materiálové ani výrobné závady. Spoločnosť Graco opraví alebo vymení akúkoľvek súčasť zariadenia, ktorú sama určí za vadnú, s výnimkou všetkých špeciálnych, rozšírených alebo obmedzených záruk vydaných spoločnosťou Graco, a to po dobu dvanástich mesiacov od dátumu predaja. Táto záruka platí iba v prípade, ak sa zariadenie montuje, prevádzkuje a udržiava v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Graco.

Táto záruka sa netýka a spoločnosť Graco nebude zodpovedať za bežné opotrebenie alebo akúkoľvek funkčnú poruchu, poškodenie alebo opotrebovanie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním, odieraním, koróziou, nedostatočnou alebo nesprávnou údržbou, nedbanlivosťou, haváriou, nedovolenou manipuláciou alebo zámenou súčiastok za také, ktoré nedodáva spoločnosť Graco. Spoločnosť Graco takisto nenesie zodpovednosť za poruchy, poškodenia alebo opotrebovanie spôsobené nekompatibilitou zariadenia Graco s konštrukciami, príslušenstvom, zariadeniami alebo materiálmi nedodávanými spoločnosťou Graco, alebo nesprávnou konštrukciou, výrobou, montážou, prevádzkou a údržbou konštrukcií, príslušenstva, zariadení alebo materiálov nedodávaných spoločnosťou Graco.

Podmienkou tejto záruky je vopred zaplatené odoslanie zariadenia, pre ktoré sa reklamuje závada, autorizovanému distribútorovi produktov značky Graco na overenie tejto závady. Po overení reklamovanej závady spoločnosť Graco zdarma opraví alebo vymení všetky vadné súčasti. Zariadenie sa vráti koncovému zákazníkovi s vopred zaplatenou dopravou. Ak kontrola zariadenia neodhalí žiadne závady materiálu alebo spracovania, opravy budú vykonané za primeraný poplatok, ktorý môže zahŕňať náklady na súčasti, prácu a dopravu.

TÁTO ZÁRUKA JE VÝHRADNÁ A NAHRÁDZA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, VRÁTANE, OKREM INÉHO, ZÁRUKY VHODNOSTI NA PREDAJ ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

Jediným záväzkom spoločnosti Graco a jediným nápravným prostriedkom pre zákazníka v prípade akéhokoľvek porušenia záruky zostáva to, čo je uvedené vyššie. Zákazník súhlasí s tým, že nebude mať k dispozícii žiadne ďalšie nápravné prostriedky (vrátane, okrem iného, náhodných alebo následných škôd z dôvodu straty zisku, straty z neuskutočneného predaja, zranenia osôb alebo poškodenia majetku a všetkých ostatných náhodných alebo následných strát). Všetky opatrenia na nápravu porušenia záručných podmienok sa musia vykonať do dvoch (2) rokov od dátumu predaja.

SPOLOČNOSŤ GRACO NERUČÍ A VZDÁVA SA VŠETKÝCH MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK ZA PREDAJNOSŤ A VHODNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL POKIAĽ IDE O PRÍSLUŠENSTVO, ZARIADENIE, MATERIÁLY ALEBO SÚČIASTKY, KTORÉ SPOLOČNOSŤ PREDÁVA ALE NEVYRÁBA. Na tieto položky predávané, avšak nevyrobené spoločnosťou Graco (ako napríklad elektrické motory, prepínače, hadice atď.) poskytuje (ak vôbec) záruku ich výrobcu. Spoločnosť Graco poskytne kupujúcemu primeranú pomoc pri reklamovaní akýchkoľvek porušení týchto záruk.

Spoločnosť Graco nebude v žiadnom prípade zodpovedná za nepriame, náhodné, špeciálne alebo následné škody spôsobené tým, že dodala zariadenia na základe tejto dohody, alebo výbavou, prevádzkou a používaním akýchkoľvek produktov alebo ostatného tovaru predávaného na tento účel, či už z dôvodu porušenia zmluvy, porušenia záruky, nedbanlivosti spoločnosti Graco, alebo inak.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Graco Information

For the latest information about Graco products, visit www.graco.com.

For patent information, see www.graco.com/patents.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

Všetky písomné a obrazové údaje uvedené v tomto dokumente predstavujú najnovšie informácie o produktoch dostupné v čase publikácie. Spoločnosť Graco si vyhradzuje právo na vykonanie zmien v ľubovoľnom čase bez predchádzajúceho upozornenia.

This manual contains Slovakian. MM 3A0101

Hlavné sídlo spoločnosti Graco: Minneapolis
Medzinárodné pobočky: Belgicko, Čína, Japonsko, Kórea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441 USA

Autorské právo 2009, spoločnosť Graco Inc. je registrovaná podľa ISO 9001

www.graco.com

Revision E, July 2017